


kazetenn ar stourmoù e breizh



bremañ

niverenn 5

5 lur

 PLOGOÑV
DOUARNENEZ
PONT-E-KROAZ

4.5.6.7
A VIZ EVEN

GOUEL
AR
BREZHONEG



gant TEKNISIANED eus ar

FR3 : UR SERVIJ PUBLIK ?

Ha so bet gant teknisier-tadeg an T.S.A.B. n'eus ket pell zo, oar' bet gwelet o vev-fest-ha. Abilaeour da breiz eo'ha gant e-barzh Talbenn Sevenadurel Anaokek Breizh ?

Strolladoù politikel ha kevredigezhioù zo a veze o stouras a-erped da bennod oras FR3, abilaeour d'ar c'har' pa ne vez ket laketaet da dalvezout, hag ar mod e vez roet keleier d'an dud.

Skiaer e oa deomp kouloù-koùde n'ouste ket ar re ne pe-seurt mod e oa an traoù e-barzh FR3.

Ar C'huzul Sevenadurel a veze o c'houlenz muioc'h a abadennoù met hep soñjal e-barzh ar mod e vije graet an abadennoù-se, gant peseurt tud, gant peseurt arc'hant, aze 'oa ur mark a grede deomp.

Setu, c'hoant hon oa roñf da c'houst ar mod e oa kont gant an traoù 'barzh an ti. Stag e oa ar stouras a gasep en-dro 'barzh FR3 ouzha an hini 'veze kaset e-maez evit kaout ur gvir servij publik.

Un dra a ranker laret memestra, n'eo ket troet-tre OT-Breizh war-zu ar stouras sevenadurel. Koulskoude gvir eo zo kudennoù gant ar paeoù diater-hag all, set ken pouezaus all eo sevenadurel evit deomp. Anat deoc'h n'eo ket savenn OT-FR3 Breizh-Pays de Loire he deus graet he soñj mont e-barzh an Talbenn hec'h-unan. Ur c'herediezh zo bet gant OT-FR3 e miz Mae '80 e-barzh Marseille. Aze zo bet diklariet gant OT-FR3 en e bezi :

"Arabat d'ar Brenezher laret eo ar petrol, zo kaoz eus pep tra. N'eo evit adod Breizh ne c'helle ket ar petri trazañ un digarez evit pep tra."

- Perak n'ougañ an abadennoù a vez savet e-barzh ar rannvroioù evel an abadennoù alizianek, euskarek, brezhonek, korsikek ?

- Perak nac'h ar gvir d'ar oklitaniz ha d'ar Flan-dreiz da goust o abadennoù ?

- Perak n'eo ket memes mod an doareoù labour hag an doareoù eozad ?

13 an. euskareg, 20 an. brezhonek, 26 an. alizianek, 17 an. e-vechod 'barzh "sevadennoù" (productions), sañset ?

- Perak ne vez ket laret an abadennoù-se e-touez programmoù ofisiel an tele ?

- Perak ne vez roet nemet ur yalc'had arc'hant diater evit abadennoù graet evit annezioù-hag an eozad, evit minerezhioù-ni evel tud divroet e-barzh o bro ?

Setu goude-ne eo savet a-du ganeoc'h OT-FR3 22 rann-



set e-giz-se 'mañ bepred e 1981.

Setu kresket an abadennoù brezhonek gant "Triec'h ha tri-ugent" met hep budjed ebet evit ober an abadennoù-se. Kaset en doa an hini brezhonek da dapout arc'hant 'barzh yalc'had an abadennoù brezhonek all.

Enrollet e veze 26 mn. en ur ober div survezh etre div strolladenn graet evit ar c'helleier ha war ar memes damvez (sujed) evit ar c'helleier.

Kavet hon eus 'barzh pa-berioù ar Brenezher e 1979 ne oa ket "Triec'h ha tri-ugent" ur savadenn met an abadennoù geleier. E soñj 'oa ar Brenezher cheñch o anvioù d'an 2 abadennoù "Triec'h ha tri-ugent" ha "Breizh o vevañ". Stourmet hon eus evit ma vije dalc'het anv "Breizh o vevañ", evit na vije dalc'het d'ober savadennoù.

Ar memes tra a vez gwelet brezañ gant "Heleier an deiziou" a zo ur rum abadennoù adskignet evit ar marc'h, set a zo da vezañ un abadennoù geleier evel ma vez diskouezet gant he anv.

Taget eo ar savadennoù brezhonek ur wech ouzhpenn. Hervez ar c'har' n'eo ket 44 "Breizh o vevañ" a vije da vezañ met 52 peogvir zo 52 sizhañ ar blaz. Ha n'eo ket 52 abadennoù vrezhonek met 104 peogvir e tiefe "Heleier an deiziou" bezañ ur savadenn ivez.

Setu, aze eo stag stouras hon sindikad ouzha ar stouras sevenadurel peogvir e vije maez kaout plegañ labour nevez forzh pegeant gant 104 abadennoù vrezhonek, 1 six labour zo evit un eozad-film (realisateur) d'ober ur film "Breizh o vevañ" a soñj deomp. Memes ma vije maen da lod anezhe bezañ abadennoù video evel Yann peñt d'ouezh e gaseg evit c'hoazh.

Diater eo budjed an abadennoù brezhonek met kavet vez ar mod da espern ar budjed gant an hini zo e karg deomp. 3 milion lur kozh zo bet espernet 'barzh budjed diater "Koc'vad" ha se en ur ober c'hoazh n'ez. Peseurt mod eo bet graet ? He vez ket a eozad-film o labour ar peñt 'barzh pa zo unan da vezañ, adskignet, setu goudeañ 'vez arc'hant diwar goust un den a vicher a ranker bezañ implijet. Raet eo bet aktourioù "Tio-tio" gant an arc'hant-se. Un dra vat eo e vije implijet c'hoazherien e-giz-se ur wech an eozad. Met

vro hag osp aet e-barzh an Talbenn. 'Pezus graet neuz e-barzh an T.S.A.B. ?

Traoù a-bouez bras zo bet evit deomp. Rener FR3-Breizh an Ao. Coubant osp aet da welet asamblez gant kevredigezhioù all an Talbenn e miz Epen 80.

Goulet eo bet gant ar peseurt mod e oa e soñj laketaet ar c'har' da dalvezout.

Ur wech all omp aet da welet anezhañ dibaez, n'eus ket pell zo. Hag aze eo bet dalc'het 'barzh e vurev evit diskouez dezhañ ne omp ket a-du gant ar bruzmaoñh a ginnige deomp.

Skrivet hon eus ivez d' an holl dud dilennet evit laret dezho peseurt mod e oa kont gant an tele, gant an diouer a arc'hant hag a dud implijet.

Dont a rae ar vanifestadeg war-lerc'h an traoù-se.

Laret 'peuz eo stag ar stouras 2 gant e-barzh FR3 ouzha an hini a vez kaset e-maez evit kaout ur gvir servij publik. Peseurt mod e vije graet ?

Anat deomp, labourerien FR3, ez a bepred war ziskar ar mod e vez savet an abadennoù, ne vezant ket stag ouzha buhez ar Vretoned, kouls evit ar c'helleier hag ar savadennoù memes.

Dav eo bet da bennod bras FR3 plegañ evit traoù zo. Gant an trouz zo bet

SINDIKAD CGT SNRT FR3

n'eo ket diwar-goust un den a vicher a rank bezañ graet seurt traoù.

Memes mod eo bet gant "Breizh o vevañ". Arc'hant zo bet espernet ivez evit ober skritelloù...

E gwirionez n'eus ket plas evit krouñ. Tennañ 'ra abadennoù muioc'h-houll da droalod-goullmaña pe eozad-tajoù. Mat eo ober traoù memes, ul lod eus "Breizh o vevañ" an hini eo, met ne vez ket graet netra all kaziamañ. Un tamm evel keleier tele e teu an abadennoù-se da vezañ. Brav-tre eo ober un abadennoù war ar re goñf, pe war an tiez-laezh met dav eo kaout abadennoù krouñ ivez.

N'eus ken 'met pezhioù-c'hoazh zo bet graet bete vremañ. "Koc'vad" a zo bet mat-tre, met FR3 n'he deus graet ken 'met filmad ar peñt 'barzh pa zo unan da vezañ, adskignet, setu goudeañ 'vez arc'hant diwar goust un den a vicher a ranker bezañ implijet. Raet eo bet aktourioù "Tio-tio" gant an arc'hant-se. Un dra vat eo e vije implijet c'hoazherien e-giz-se ur wech an eozad. Met

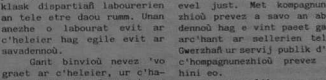
enn atefioù Bro-Dreger na pa eo ket gwall-interesez gant ar sujed-se. Memes mod eo bet gant B. Milin laketaet da sevel ur film war an tiez-laezh. N'eus ken 'met un den a zivil gant ar pennoù bras diwar ar sujedoù. Ha sod-se vez bepred. N'omp ket a-du gant se. Laketañ 'vez tud da sevel filmoù diwar-benn traoù n'anant ket ha goulet vez a-vechod aszerien-film n'int ket deus ar vro.

Dav e vije kaout ur rumad saverien hag aszerien-film ha roñf ar mod dezho da sevel an abadennoù a brav-tre eo ober un abadennoù war ar re goñf, pe war an tiez-laezh met dav eo kaout abadennoù krouñ ivez.

N'eus ken 'met pezhioù-c'hoazh zo bet graet bete vremañ. "Koc'vad" a zo bet mat-tre, met FR3 n'he deus graet ken 'met filmad ar peñt 'barzh pa zo unan da vezañ, adskignet, setu goudeañ 'vez arc'hant diwar goust un den a vicher a ranker bezañ implijet. Raet eo bet aktourioù "Tio-tio" gant an arc'hant-se. Un dra vat eo e vije implijet c'hoazherien e-giz-se ur wech an eozad. Met

an abadennoù brezhonek. Ha n'eus ket bet klenn ebet digentañ ; abilaeour da breiz ? An abadennoù brezhonek n'eus ket deouste evit ar pennoù bras. N'eo ket reizh evidenn-diklariet FR3

Un dra all zo c'hoazh. Kaset memestra 'ya da filmad ar c'helleier hag e vo frammet ar film 'barzh. Raon, le c'hoazherien all o va bezañ war ar c'helleier. Dufleuz eo se a soñj deomp.

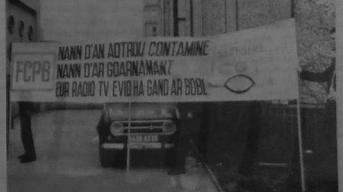


Kaoz zo bet damañ (brezhañ) eus diabar ar servij publik. Memes mod 'met 'met gant ar abadennoù all ?

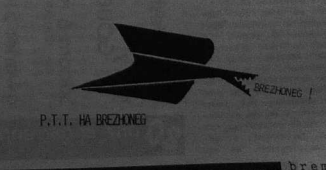
Mont 'ra war-raok ar voutier da ziskar ar servij publik. Kaset ar Brenezher o klask dipartial labourerien an tele etre douz rum. Unan anezhe eo labourer evit ar c'helleier hag egle evit ar savadenn.

Gant binvioù nevez 'vo graet ar c'helleier, ur c'hasera video skañv (E.N.D.) hag ur magnetoskop video skañv (B.V.I.). Anat eo he leu ket ken brav an traoù gante evit gant ur film. Binvioù otomatikel int evel re an aszerioù ha ne vo ket eozhañ ken bezañ ken akuit war an teknik. Setu komadenn eo bet gant an aszerien film, zo bet tennet o labour digante e-barzh ar c'helleier. Dalc'het 'vez d'ober 'barzh an traoù all gant an deklasiadenn peuz-soareet (hautement qualifié). Laret e vez gant ar Brenezher he so ket kollet o film gant an deklasiadenn. Met unat eo deomp ne c'helle bezañ ken 'met ar c'hoazh na vez implijet binvioù otomatikel.

Stummet 'vez teklasiadenn 'barzh an T.I.T. pa ne gvirint ket labour e Breizh. Mont a-erped d'un tele evit ar Vretoned an hini eo.



ket bet netra ar seurt-se di-baez. Filmad n'ez pezhioù 'vez graet gant strolladoù c'hoazheria met ne vez ket klasket krouñ pezhioù-c'hoazheri hon-unan. Aze eo da gompren, un tabuter eo eus 'barzh, dont 'ra e-maez traoù ar vicher penderiz evit laketañ anezhe war-wel. Dav dezhañ kaout mennoñh, ha memes an 'int ket re ziapañ c'hoazh anezhe e vez gwallmaet re c'hoazh. Kazi anezhe a vez laketañ evit krouñ ur dra bennak, dav so bezañ e-pad an aszer-se. Koulsañ 'ra re goñf. Faot 'ra da bennod bras FR3 kaout abadennoù graet fornaez 'ha-fornaez hag roñf aszer a-valc'h d'ar saverien-film ha d'an aszerien-film evel ar peñt 'barzh pa zo unan da vezañ, adskignet, setu goudeañ 'vez arc'hant diwar goust un den a vicher a ranker bezañ implijet. Raet eo bet aktourioù "Tio-tio" gant an arc'hant-se. Un dra vat eo e vije implijet c'hoazherien e-giz-se ur wech an eozad. Met



ul lisañs war ar brezhoneg !

Yaou 5 a viz Meurzh 1981. Plasmenn an ti-kêr e Roazon. Tud zo oñch en eus vodañ aze, R.G.ed en o zouek. Da 7 eur e krog ar brosession da bourenn dre greizker, gant gitalioù, godinere o fiammañ en noz o tont, sloganioù ha kanoennoù, hag e penn ar manifestadeg, Alis Sautier Sevel, e stum ar varc'hodenn evit just, hag a zo bet deuet dirak ti FE3 ball Javvier, koulz hag an arched da, peget warnañ tañ jematenn rus : skolioù-seur Roazon, Brest ha Nevez.



Yaou 12 a viz Meurzh 1981. Plasmenn an ti-kêr e Roazon. Manifestadeg an UNER "Renouveau" davet ar Rectori. Ur strollad studierien war ar brezhoneg no aze ivez, hag int treuzsiket ha masklet o dremoù, sloganioù ha kanoennoù gante e brezhoneg a-barzh ar skolioù, kelennerien vreshonek, un antregezh war ar brezhoneg, h.a...

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

Petra c'hoarvez 'ta e Kevrenn Geltiek Skol-Veur Breizh Uhel e Roazon, morskouet un tam anezhi disaoz un nebeut bloavezhioù. Ar c'hoarvez evit an Antregezh Vrezhonek krouet un tri bloaz bennak zo, a oa set da get tamm ha tamm, ha kousket mat int mudi studierien ar Kevrenn Geltiek, betek ar bloaz-mañ d'an nebeutañ.

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

Kudennoù arc'hant spontus zo, ken ne c'hall ket al levroueg mont en-dro an un doare derant, ha ne c'hall ket al labourer-yezh (laboratoire) mont en-dro tamm ebet.

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

20 priz ar gartenn-mañ

20 priz ar gartenn-mañ

enhanmet 'vez traktioù ha skrivellioù, abret 'vez manifestadegoù ha kentloù, Fellout a ra dezhe ren ha krefvaat o stourm dre e nerzh dezhe, hag ivez mont e darspred gant strolladoù all, er skol-veur : koulz-stourm disaes (e sozio-kologerzh) aindikadoù studierien ha kelennerien, kuzul ar skol-veur koulz ha re all 'maez ar skol-veur : ar c'haul Sevandurel, an T.S.A.B. (lod eus ar studierien o deus kemeret perzh e manifestadeg ar 15 a viz Meurzh). Tarspredoù zo ivez gant dileuridi Dael Europa (Libri) zo bet kaset dezhe, o tinglaga dezhe ne vez ket doujet gant Bro-C'hall d'an testennoù silet gant ; ur goullenn skrivet 'vo dirak an tiel), gant an UNESCO, gant dileuridi zo en "Assemblée Nationale", gant kuzulioù Breizh, gant studierien Breizh all hag a zo e teskiñ brezhoneg en o bro ha kalz kelennerien Breizh (19 anezha e zo brepred 'barzh an tiel), 200 bloavezh prison dezha d'ober etre tud.

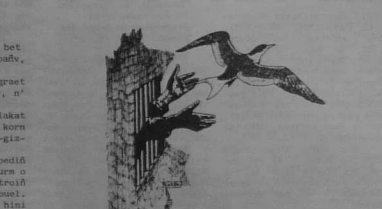
bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

20 priz ar gartenn-mañ

AMNISTIEZH !



Ar brasañ gouel a zo bet e Breizh e-pad ar gouez, abaoe meur a vloavezh. Gouelioù politikel graet e Breizh e-pad ar gouez, n' eus ket kalz anezha !

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

20 priz ar gartenn-mañ

breman 6

goude ar gouez-se met n'eo ket trespic'h evit tud K.A.D., 'barzh an tiel enañ ar beiz-zezhioù c'hoazh hag e renk ar stourm tapet ul lisañs ivez gant an tiel-veur-se.

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

20 priz ar gartenn-mañ

GOUEL AN AMNISTIEZH

Ar brasañ gouel a zo bet e Breizh e-pad ar gouez, abaoe meur a vloavezh. Gouelioù politikel graet e Breizh e-pad ar gouez, n' eus ket kalz anezha !

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

20 priz ar gartenn-mañ

gwercz an dilabour

Pa linnec'h kemet-mañ e vlep da vat gant ar votadegoù ha m'eo ket gant ar c'haopagn ken. Distaget e vo ket kent nebeud profesoù warn-ugent, a bep seurt, a bep ta, gant kemet darspredad, distaget pe veur niver ar souezhoù an yezh war e anv. Setu un istor n'eo ket hanter-wir anezhañ.

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

20 priz ar gartenn-mañ

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

bet divizet gant ar sekretourenn he-unan. Doue 'oar pe-rak, ne oa ket antreget kemer an U.V. yezh e brezhoneg. Net eo neuze mont da stourm ar brezhoneg, a-enep da sekretourenn pe sekretourenned abourtet, ha kalz studierien ne gredont ket stourm e-giz-se.

20 priz ar gartenn-mañ

breman 6

breman 6

MANIFESTADeg AR 'FRONT CULT'

E. ROAZHON,

D'AR ? A VIZ MEURZH.

Traoù zo am bez poan da gompren anezhe. Ha talvoud-gezh ar Front Culturel Progressiste Breton zo unan.

PSU), d'ar sindikad kelemen-rien (SUDEN-CFDT, SNETP-CGT), tri strollad sevenadurel (SAB, ar Falz, APG) a zo gouest forzh pehini anezhe da vodañ kement-all a dud o-

SELAODIT 'TA FAROUELLED...

"de l'apout 'ta farouellad ur son neves aszet Diabar-henn ur brosezion lieder 'ha k'ha Roazon"

"Ur manifestadeg a ran-ker ober a-rak ar v'ladegod" a lare penoù bras an TSAB hag an holl anezhe da vrasat uhelo'h evit toull o revr.

mod da safoni ar gavetenn di-rak ti goullo Ennellerzh an Akademi.

Hag-efv so ezhus eus an T.S.A.B. c'hoach ? Evit ober manifestadegoù n'eus ket netra d'ober gant, anez d'an holl brezañ, 'nechañ !



ar bed keltiek



2. STRAED AR ROUE GRALON KEMPER RENER: GWELTAR AR FUR

* Kazetenn Bro-Dreger *

Ur Journal kaset en brezhoneg a deus er-mezh bep miz 'barzh Bro-Dreger. Ur Journal dre gaset 'oo, padout a reo ! eurvez hag evit 'oo tu da glevout : keltiek deus ar vro, koadadennoù, kontadennoù, kanaouennoù hag all. Lanaket 'oo tud deus Bro-

Dre c'hañs n'eus nemet unan bep blouz ! Ha pet evod, ha peget amez so bet ezhus evit p'rientiñ ur seurt liv-kafev ? Un dok bemak, hervez.

"Routez le camp de là, on n'est pas au carnaval !" a lare deomp, en e c'haling pe flour, an Ao. Gourc'leien, unan eus penoù bras an U.D.B., 'keltie ma oa e gaearded e c'hoachad an tan e-barzh teir votez koad hag oc'h ober ar

d'an journal ; kasetoù a ra 200 lur a-veit 12 kaset. Ar re a gav gwelloc'h penoù kasetennoù unan hag unan int hag d'ober. 20 lur e kout ur pa-est. Skrivit da : Yves Troa-der, Gardanne, Le Loc, 22140 PLOUJUNET.

PLOGOÑV: AN TREC'H !

"Ken hirgetozet eo bet an trec'h-se, Ma Doue !" Levenez e-leizh 'ta, darroù a Levenez da lavarit mat, d'ar Sui 10 d'an oad e Plogoñv hag ar C'hap a-besh. He C'hap en deus votet a-gleiz evit ar wech tenn eus e istor.



Eve... e Plogoñv. Gouel ar Brezhoneg a vo ivez 'barzh ar C'hap d'ar 4-5-6-7 a viz Ewan. Radio-Plogoñv, ar skingaser en devo padet ar peliñ betek ben, dehañ da vevañ chomet hep bezañ laeret gant ar filiked, a skigno adarre e miz Ewan.

GERIOÙ-KROAZ

GANT PADRIG AN HARASK

KENDALC'H Keltiek Etrevroadeg LANVORN 18-33 A VIZ GOUERE 1981

ECHJ AN TRAOÙ 'BARZH PLOGOÑV NEUZ ?

Tenn ebet evit ! Abaoe blaz mas eo ant kuit an archarien eus ar C'hap, tud Plogoñv n'int ket chomet da c'hortoz e toufe al loened-se da velout anezho endro evit kas ar stourm war-rak.

Beit int bet da gentañ da vrudañ o engann un tam e pep lec'h e Breizh hag e Bro-C'hall. An douz filis, hini Nicole ha Felix AR GABEG hag hini skipailh JACQUEMIN, o deus sikourat anezho kais en o stourm.

An drolad-se a zo bet a-bouez bras evit diavaezat stourm Plogoñv ha santet eo bet ivez o dalvoudgezh er votadegoù diwezhañ.

En e bed, war o zachenn n'int ket chomet distruj ken- neb. Ar GFA, ar C'hallid difenn ha Plogoñv-Alternati-vas a zo deuet a-benn da groull ur vevrez nevez er C'hap, ur vevrez ha vez a-ko ket da get brezañ 'n'ezhañ Mitterand e penn ar gouarnamant.

Ar c'hemerzhall a zo bet krouet diwar stourm Plogoñv a chomo bev hep mar ebet. Rak labour 'zo d'ober c'hoach. Ti-Plantenn, an ti c'heret e kelfer emginez a vo martese en e sav 'benn fin an huf e zez. Ar gouel a zo bet dal-c'het d'an 20 a viz Ebrel 'barzh Plogoñv, redadeg Gwemang-Plogoñv d'an 19 hag 20 a sikouez an nerzh-se da vont pelloc'h, pelloc'h evit afer Krestenn Plogoñv.

He vo ket lazet en ar-var holl rektroed nukleel c'hoach evit bombezennoù an arme. An emgiant-se a zo neves wealoc'h e Plogoñv hag er C'hap a-besh. Geir eo n'ezhañ ket ken pell-se an Enez Hir ha Ti-Voujeret a-benn ar fin !

Bro-C'hall soken e'len 'deus presentet Mitterand chom hep sevel krieviz Plogoñv. 'Met eo kenderec'hel da stourm et'ar a lavar tud ar C'hap, evit diskouez da vot e c'hallomp trenen hep an nukleel, e ran-komp trenen heptañ pe 'vije evit an tredon, pe 'vije

N'eo ket echu an abaden e'v ! Da soñjal a zo soken e savo reuz endro da dreosoñ tud Plogoñv dirak Lec-Varn Kemper d'ar c'hoachañ a viz Ewan evit afer J. Gourollou. Met marteze brezañ ma vo un tam ehan gant ar gwakerzh 'ta ? e vo da d'an holl kejañ kenetrezo strouloc'h ha di-



c'hoach evit bombezennoù an arme. An emgiant-se a zo neves wealoc'h e Plogoñv hag er C'hap a-besh. Geir eo n'ezhañ ket ken pell-se an Enez Hir ha Ti-Voujeret a-benn ar fin !

Arabat deomp chom a-nav eta ! P'enn bras diwezhañ Ti-Plantenn brezañ, ti an Unvan-ved a zo bet savet e Plogoñv, ha sevel diwar e saouer un toullad re all e pep lec'h e Breizh.

Benn ar c'hoachañ 'barzh stourm diwar-vrasañ. Gouel an Deved a vo dal-c'het d'an 20-21 a viz

sourcelec'h un tamag ha di- plogoñv c'hoach ur wech penoas ha perak ne fell ket deomp eus an emginez nukleel-se a zo enep da frankis ar bobl.

Arabat deomp chom a-nav eta ! P'enn bras diwezhañ Ti-Plantenn brezañ, ti an Unvan-ved a zo bet savet e Plogoñv, ha sevel diwar e saouer un toullad re all e pep lec'h e Breizh.

Benn ar c'hoachañ 'barzh stourm diwar-vrasañ. Gouel an Deved a vo dal-c'het d'an 20-21 a viz

Abaoe 1980 e Landreper, ne oa bet dal-c'het Kendalc'h Keltiek ebet e Breizh-Israel. Ar re a d'ezhañ a oa e Foz-Gera (800 a gendalc'hidi) e M'ned e 1974 (800 a gendalc'hidi).

E-pad a devesh e vo di- vial, presennoù, bodadad- stadi diwar-benn 'thad an Iezhoù Keltiek an amez ar- vevrez.

Ouchpenn al labour e vo un diskouadeg e k'hervez e-pad an deiz, gwelet e vo anezho deus ar broioù keltiek all, hag un diskouadeg e-benn gant gant stad-fer-va a vo Alampan diwar-benn broioù keltiek. Filmoù a vo deus da velout brezañ.

Lanvorn a zo ur g'ha vi- han, hag al loer a zo ur g'ha deus evit an emgiant 1 re a fellfe dezho dont d'an c'hoachañ, lakout o anv ar brezañ ar g'hañ ar ar- vevrez da :

Ar peñsion a zo vevrez 30 lur an g'hañ, 6 lur an di- vevrez, 17 lur ar prad. Pep abaden a gousto 100-200 lur.

He devesh gant a zo bet ment ivez evit an d'ezhañ 'hidi war miz ar marz, e Bro-Lanvorn. Ar peñsion a vo 6,00 lur deus evit un den, 4,00 lur dre selletur ha 3,00 lur dre g'hañ.

Jill Killevere

N'omp ket gouest da respont d'ar goulennoù-se. Koulskoude, ez eus peadra da soñjal.

Da gentañ en deus embannet an F.L.N.C. ne raje gwail-daol ebet e-pad mare an eleksionoù.

D'an eil, an taol-se, graet evit lazhañ tud, anat eo, ne glot ket tamm ebet na gant doareoù an F.L.N.C. na gant e gadoniezh (stratégie). E bal kentañ zo lakaat da greskiñ emskiant pobl Korsika ha distrujañ binvioù an trevadennerezh (colonialisme).

Profitañ a ra an taol-se, anat eo, d'an tu dehou dre vras, ha da GISCARD da gentañ peogwir eo c'hoarvezet just pa oa ef o tegouezhout en enezenn. Un digarez eo bet devitañ da glask bodañ en-dro dezhañ an niver brasañ a gorsikiz.

Hep lavarout eo bet graet an taol gant an F.L.N.C. n'eo ket bet diaes d'ar binvioù kelaouiñ meskañ emrenerien, disrannerien hag ar re o deus fellet dezho lazhañ tud dizoan.

Peadra da soñjal, ya, war bolitikerezh tud 'zo !

Tangi Louarn.

KEMENNADENN

Per HORELLOU, ur paotr yaouank deus DINEOL, a zo o klask lakaat ur gazetenn dre gomz en he sav en e gornadbro. Krog eo eta da enrollañ an dud 'benn roñ ul lañs nevez da vrezhoneg e "vro". Ha deuet eo ar soñj dezhañ enrollañ kement prezegenn bet distaget e-doug devezh-koun LAENNEG lidet e miz C'hwevrer diwezhañ e PLOARE hag e LOKORN.

Kinnig a ra bremañ Per HORELLOU ur gasedig a gaver warni prezegennoù lennet dirak bez LAENNEG e bered PLOARE gant PER DENEZ hag Ao. Maer DOUARNENEZ hag e-pad merenn gant Herri KAOUISSIN, kanaouennoù ha kantikoù gant Andrea AR GOUILH ha kanerien AN ORIENT. Un desteni talvoudus-tre eo ar gasedig enrolllet brav gant P. HORELLOU, koulz evit ar re o deus kemet ret perzh en devezh-se hag evit an holl re a zo chomet stag ouzh o bro hag ouzh o yezh evel ma oe LAENNEG e unan en e amzer.

Koustañ a ra 20 lur ar gasedig gant ar mizoù-kas ouzhpenn ; evit he frenañ, skrivañ da :

PER HORELLOU
Heles
29150 DINEOL

keloù laouen ar gelaouenn

LA HAGUE e bro ar C'hap ?

PSU-Breizh, a lavar bezañ kelaouet mat, en deus embannet war e gazetenn "VIVRE AU PAYS" da betra e servijfe porzh nevez Douarnenez, ma vefe graet. Just goude bezañ echuet sevel kreizenn Blogofiv e vefe lakaet sevel un uzin d'ober war-dro ar restachoù nukleel. Porzh nevez-flammflimin Douarnenez eo a zegermerfe anezho...

Divyezhegezh ? Peseurt hini ?

Diskouezhet en deus an aotrou Herve, maer Roazhon, dremm gwirion ar P.S., evit pezh a sell ouzh ar brezhoneg, e-kerz un emvod kuzul-kêr. Panelloù-kêr Roazhon o dije ezhomm bezañ cheñchet.

Pa oa ar C'huzul gant ar poent-se e kinnigas Monig Rannou, eus Unvaniezh Demokratel Breizh, e vefe lakaet panelloù nevez... divyezhek.

"Quel bilinguisme ?" a c'houlennas neuze an aotrou maer. "Oui" a lavar-eñ "Je voulais dire Français-Anglais ? Français-Allemand ?"

E-barzh ar "Front Culturel Progressiste Breton" emañ ar Strollad Sokialour Gall...



CHEKENNOU BREZHONEK E TI-GAR

ROAZHON

- Pennoù bras SNCF Breizh (an Ao. Marcillet e-unan moarvat) o deus kredet embann en Ouest-France, goude manifestadeg an Talbenn, e veze degemeret ar chekennoù brezhonek gant plijadur. Ar re n'o defe ket lennet ar pennad-se war O.F. a c'hall skrivañ dimp (ha kas 1,40 lur timbroù + 0,50 priz ar skeudenn) evit kaout anezhañ.

- Degas a reomp da soñj ez oa bet roet an urzh da dennañ kuit eurioù an trenioù en Alre, daou vle zo, gant an aotrou Marcillet e-unan, dre ma oant skrivet e brezhoneg gant un implijad brezhoneger.

- Betegout e vije nac'h et c'hoazh ho chekennoù brezhoneg en SNCF, daoust da gomzoù brav ar penn-bras, ec'h aliomp an dud :

+ da c'houlenn ar c'haier-klemmoù ha da gontañ warnañ an afer.
+ da skrivañ ul lizher da "direction" SNCF Roazhon.
+ da gas keloù da v-"Bremañ", ha dreist-holl kement respont ho po resevet.

M.K.

GOUEL AR BREZHONEG 81

E bro ar C'hap ha Douarnenez e vo Gouel ar Brezhoneg ar bloaz-mañ. Setu amañ roll an abadennoù a zo bet dibabet :



GOUEL AR BREZHONEG 'BARZH BRO AR C'HAP - PLOGOŦV - PONT E KROAZ - HA DOUARNENEZ.

DEIZ	ABADENN	LEC'H
Yaou nos 4 a viz Even	Filmoù lakaet e brezhoneg gant Skol An Embav diwar-benn : - Energieshioù Bro-Danmark. - An nukleel er Stadoù Unanet. "Projet Alter" brezhoneg (SAE)	PLOGOŦV
Gwener nos 5 a viz Even	- Strollad ar Vro Bagan : "Ma c'helljen-me kanañ laouen" adkempennet. - Fest-Nos.	PONT-E-KROAZ
Sadorn 6 a viz Even - Abardaez	Abadennoù sport, filmoù, montajoù brezhonek a bep seurt. Kanerien.	PONT-E-KROAZ
- Noz	Strollad Karaez "Pik Nik 'pad ar bresel". Beilhaded gant kanerien ha konterien ar vro.	PONT-E-KROAZ
Sul 7 a viz Even - Abardaez	Filmoù, montajoù, diskouesadegoù, sonerezh kan. Forum : "Penaos kas en-dro ar stourm evit ar brezhoneg ?" Strollad Plougin "Mare'h iimon pe mare'h blein".	PONT-E-KROAZ
- Noz	Strollad Penn ar Bed. Sketchoù + "O Chenua". Fest-Nos Vras.	PONT-E-KROAZ

Evit an holl abadennoù e vo maocien da bremañ ur gartenn : mare'hadmat e vo peogwir ne gousto nemet 20 lur (e-Lee'h 50 'mod all).

